

The Maya

HISTORY
AND
TREASURES
OF AN ANCIENT
CIVILIZATION

[意]达维德·多梅尼西
(Davide Domenici) 编著
张淑伶 李延辉 译

玛雅
太阳的神殿

世界·古·文明·书·系

河北出版传媒集团
北方联合出版传媒集团
北方联合出版传媒集团
北方联合出版传媒集团

The Maya

HISTORY
AND
TREASURES
OF AN ANCIENT
CIVILIZATION



玛雅
太阳的神殿

〔意〕达维德·多梅尼西
(Davide Domenici) 编著
张淑伶 李延辉 译

河北出版传媒集团
河北教育出版社

图书在版编目（CIP）数据

玛雅：太阳的神殿 / (意) 多梅尼西编著；张淑伶、李延辉译. -- 石家庄：河北教育出版社，2013.1
书名原文：The Maya-History and Treasures of an Ancient Civilization
ISBN 978-7-5434-9854-9
I. ①玛… II. ①多… ②张… ③李… III. ①玛雅文化 IV. ①K731.2
中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第286707号

版权登记号 冀图登字：03-2012-119

The Maya-History and Treasures of an Ancient Civilization by Davide Domenici
Copyright ©2008 Edizioni White Star S.p.A. Via Mario Germano, 10 13100 Vercelli, Italy
All Rights Reserved.



玛雅——太阳的神殿

作 者 [意] 达维德·多梅尼西 (Davide Domenici)
译 者 张淑伶 李延辉
责任编辑 王艳荣 姬璐璐 石姮 杨乐
特约编辑 张耀宗
中文版设计总监 杨林青
中文版封面设计 彭琳君
中文版美术设计 范 昱
出版发行 河北出版传媒集团
河北教育出版社 [http:// www.hbep.com](http://www.hbep.com)
(石家庄市联盟路705号, 050061)
印 刷 深圳福威智印刷有限公司 (PWGS)
开 本 889mm×1194mm 1/8
印 张 26
图 片 198 幅
字 数 100 千字
版 次 2013年1月第1版
印 次 2013年1月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5434-9854-9
定 价 290.00 元

目录

HISTORY AND TREASURES OF AN ANCIENT CIVILIZATION

前言

历史年表

奥尔梅克和玛雅文明的诞生

辉煌的古典时期

永无止境的征服

参考书目

图片来源

区域传统的兴起

新世界的诞生与兴起：
后古典时期

术语解释

译名对照

封面：亡者面具所呈现的是某位国王的面容。而外露的两根尖牙意味他已过世，而如此的呈现也暗喻美洲豹，它是阴间的象征。

封底：以土耳其玉和珊瑚镶嵌细工的木制圆盘，是玛雅－托尔特克文明艺术佳作之一。

第1页：恰克穆(Chacmool)雕像，位于奇琴伊察战士神庙的入口处。

第2~3页：奥尔梅克文化的巨型头像特写。

第4~5页：波南帕克(Bonampak)的壁画。

第6~7页：从空中鸟瞰位于奇琴伊察的卡斯蒂略金字塔(Castillo)。

第8页：位于尤卡坦半岛北部的普克(Puuc)风格区内的神祇面具石雕。

The Maya

HISTORY
AND
TREASURES
OF AN ANCIENT
CIVILIZATION



玛雅 太阳的神殿

〔意〕达维德·多梅尼西
(Davide Domenici) 编著
张淑伶 李延辉 译

河北出版传媒集团
河北教育出版社















目录

前言

历史年表

奥尔梅克和玛雅文明的诞生

辉煌的古典时期

永无止境的征服

参考书目

图片来源

区域传统的兴起

新世界的诞生与兴起：
后古典时期

术语解释

译名对照

封面：亡者面具所呈现的是某位国王的面容。而外露的两根尖牙意味他已过世，而如此的呈现也暗喻美洲豹，它是阴间的象征。

封底：以土耳其玉和珊瑚镶嵌细工的木制圆盘，是玛雅－托尔特克文明艺术佳作之一。

第1页：恰克穆(Chacmool)雕像，位于奇琴伊察战士神庙的入口处。

第2~3页：奥尔梅克文化的巨型头像特写。

第4~5页：波南帕克(Bonampak)的壁画。

第6~7页：从空中鸟瞰位于奇琴伊察的卡斯蒂略金字塔(Castillo)。

第8页：位于尤卡坦半岛北部的普克(Puuc)风格区内的神祇面具石雕。

HISTORY AND TREASURES OF AN ANCIENT CIVILIZATION



前言

HISTORY AND TREASURES OF AN ANCIENT CIVILIZATION

19世纪中叶探险家约翰·劳埃德·斯蒂芬斯(John Lloyd Stephens)和弗雷德里克·卡瑟伍德(Frederick Catherwood)等人发现了湮没在墨西哥南部和危地马拉热带雨林中心的宏伟遗迹后,古玛雅文明就不断令学界和热衷人类文明遗迹的人惊艳。玛雅人用雕像和浮雕装饰华美的金字塔和宫殿,描绘出一个被具有雄心及高度智慧的精英阶级所治理的社会,他们还擅长使用复杂的数学系统和历法,其中也有不少战争、谋反和活人献祭的事情发生。考古学家在这里发现了华丽的墓穴、色彩斑斓的壁画以及农民的简单住所。随着玛雅文字逐渐被破译,我们不断看到关于这个古文明许多令人惊叹的新发现。每件和玛雅文明相关的事,似乎都能和厄运沾上边,也都会让人联想到诡异可怕的“崩溃”,即古代的君主们最后消失于丛林之中,尽管大家对这“崩溃”之因争论不休,却又莫衷一是。

玛雅文化卓越非凡的艺术产出,让它成为古代世界最著名的文明之一,然而,这样的盛名,也让其他民族的成就相形见绌。确实,玛雅周边的这些族群,几千年来一直在中美洲历史上扮演领导角色,这个文化区从现今墨西哥中部和北部扩张到危地马拉、伯利兹、洪都拉斯、萨尔瓦多以及尼加拉瓜和哥斯达黎加的部分地区。为了掌握玛雅文明历史及文化发展的轨迹,特别是它的源起与“崩溃”,我们首先必须要检视它周围的其他族群,特别是位于中美洲地峡区内的奥尔梅克传统区域。事实上,奥尔梅克文化诞生于玛雅文化之前。再者,我们也要兼顾到远方的族群,他们的重要性也不能忽视,比如,萨波特克人(Zapotec)、特奥蒂瓦坎人(Teotihuacán)和阿兹特克人(Aztec),他们活跃在玛雅和奥尔梅克的西北部地区。其实中美洲的历史就是这些族群自身与彼此间互动的历史,这是在“文化融合”与“区域多元性”之间不断辩证运动中产生的一种文化对立的过程,象征着位于东南方热带低地的族群和来自墨西哥高原的族群间相互融合、冲撞所激起的阵阵涟漪。

第10~11页:《帕伦克一景》
由探险家、考古学家卡瑟伍德所绘。19世纪中叶,卡瑟伍德的绘画和斯蒂芬斯的文字激起了欧美地区对玛雅文明重新发现的兴趣。



本书所要阐述的就是中美洲两大文化中心之间，即位于东南方广大热带地区中的奥尔梅克和玛雅这两个伟大的文化传统之间不断对话的过程。但究竟谁是奥尔梅克人和玛雅人呢？在考古学上，“奥尔梅克”这个词指的是存在于公元前1200年到公元前400年的文化，他们后代的语言属于米塞-索克(Mixe-Zoquean)语系，居住在地峡地区达数千年，直到今天都还在那儿。但这并不是说，过去几个世纪以来，这些地峡区居民都认为自己是“奥尔梅克人”(事实上，这名字纯粹只是约定俗成的用法)，但此地所表现的文化，的确是整个传统的一部分，尽管这个传统曾经历过崩溃、复兴并受外部其他文化的影响，但就很多方面来说，都可看作是一脉相承的整体。和奥尔梅克语相关的其他语言使用者，现今仍生活在墨西哥的地峡区，从这可以看出，语言对这个文化的持续具有决定性因素。这表示三千多年以来，米塞-索克语系的族群已遍布墨西哥湾的沿海湿地[现在的韦拉克鲁斯州(Veracruz)和塔瓦斯科州(Tabasco)]、西恰帕斯州(western Chiapas)、广大的格里哈尔瓦河谷(Grijalva River Valley)或中央低地(Central Depression)、恰帕斯州沿海以及危地马拉的肥沃地区，也就是众人所知的索科纽斯科(Soconusco)地区。玛雅人(也就是玛雅语系的使用者)仍然占据尤卡坦半岛(Yucatán Peninsula)的低地、佩滕(Petén)雨林[有乌苏马辛塔河(Usumacinta River)及拉普拉塔河(Río de la Pasión)等河流穿过]、恰帕斯州的高地及危地马拉。此外，当我们提到“玛雅”时，并非指一个数千年都维持不变、单一且整合的文化体，而是包含了许多区域性和不同年代特色的文化表征。

因此，我们要谈的是两大彼此邻近，且已发展

了几千年的语言及文化传统。几个世纪以来，这些边界地区(如墨西哥湾东缘、中央低地的西部以及太平洋沿海和恰帕斯高地、危地马拉之间的地带)是不同文化传统之间发生互动、交流和冲突的地区，而这也大大影响了此地整体的发展。

因为持续互动以及共通的环境特点，奥尔梅克、玛雅及中美洲其他族群赖以生存的方式，基本上都是耕种玉米、南瓜、豆子和胡椒等作物。他们也拥有类似的文化概念，如宇宙观、神祇信仰和时间观。这种中美洲文化传统的“核心部分”，自公元前2500年开始已发展了几千年，其间中美洲遍布了许多小型的农业聚落。因为不同文化和语言族群的差异极大，这些传统在中美洲各地有了不同的解读。奥尔梅克和玛雅地区的许多活动显示，有些古老的农业村庄后来发展成为权力中心，统治者之间日益阶层化，而复杂的社群也错落其中。接下来，这些社群创立为各王国的繁华都城，自公元前1200年起主导了中美洲璀璨的文化和艺术发展，以及以后千余年的兴衰。

有些王国注定有一天会遭遇来自远方世界的人们：这些人全副武装骑马而来，与当地人信仰不同的神，而且最终还征服了印第安人，进行长期的殖民剥削。这些长达几世纪的奴役和文化、宗教的迫害，以及人口大灾难，即使是从西班牙殖民者手中获取独立之后，印第安人的生存仍备受威胁。然而，这些人依旧保持自己的民族特性，并在暗地里用种族反抗的方式再造自己的民族特性。无论发生过什么事情，古老的奥尔梅克和玛雅的后代今日仍生活在这片中美洲的土地上，为他们的民族文化特性及千年历史感到骄傲，而他们的故事正有待传颂和聆听。



第13页：此件玛雅古典时期的雕刻杰作，是一个精雕细琢王座的背面部分，是在玛雅古城彼德拉斯内格拉斯(Piedras Negras, 位于今日的危地马拉境内)发现的。每座玛雅城市都有自己的创作流派，因而造就了风格上的多变，这也是玛雅艺术最让人惊艳的一部分。(墨西哥普埃布拉的安帕罗博物馆藏)